



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/CRIC(5)/3/Add.2
19 December 2006

CHINESE
Original: ENGLISH

《公约》执行情况审评委员会

第五届会议

2007年3月12日至21日，布宜诺斯艾利斯

临时议程项目 3(a)

根据《公约》第22条第2款(A)项和(B)项、第26条
以及第1/COP.5号决定第10段审查《公约》的
执行及其机构安排情况

审评除非洲以外地区受影响国家缔约方执行情况的
报告，包括有关参与进程以及在制订和执行
行动方案方面取得经验和结果的报告

审评拉丁美洲和加勒比受影响国家缔约方执行情况的报告，
包括有关参与进程以及在制订和执行行动
方案方面取得经验和结果的报告

秘书处的说明

增 编

拉丁美洲和加勒比分区域和
区域行动方案制订和执行方面的进展

概 要

1. 在过去的 15 年期间，拉丁美洲和加勒比地区(简称拉加地区)国家缔约方经历了各种社会和经济变化。这些变化导致该地区出现了许多相互冲突的趋势并对该地区的自然资源造成了严重的破坏。自由化和结构改革所带来的负面经济后果反映在贫困指数上，但未反映在经济增长的格局上。此外，该地区许多国家的环境日益恶化，并且由于更加经常出现的自然灾害而进一步加剧。

2. 在《联合国防治荒漠化公约》(简称《公约》)实施过程的框架下，该地区已经采取了若干计划以解决土地退化的原因及其后果。一些国家正在这一方面采取适当的措施。然而，许多国家都面临着诸如缺乏相关技术和财务资源等严重的制约因素。这些制约因素成为实现各国家政策、方案和项目所确定目标的障碍。

3. 秘书处为原先在 1997 年批准的区域行动方案编写了增订的新计划，并在于 2003 年在哥伦比亚举行的第九届拉加地区区域会议上得到拉加地区国家缔约方的同意。最新的区域行动方案包括拉加地区在 1998-2002 年期间执行《公约》的进展情况，分析了在今后 5 年(2003-2007 年)制订新方案所面临的不同选择，并建议在国家、区域和分区域三个层次上建立新的总体结构，为挑选的重点议题和工具提供专题主轴和协同方针，同时提高合作机会。

4. 其目标是突出该地区各国的特殊性，以便克服各国共同面临的棘手问题并从分区域的共性中获益。为此，对不同国家和分区域的现有体制和技术优势加以综合协调，以使各国家机构能够利用现有的能力，彼此分享经验、知识和技术，并产生扩散效应和规模经济，从而以网络化的方式实现全区域和分区域共同的目标。

5. 在过去的 4 年里，拉加地区在执行《公约》方面取得了进步并做出了改进。但是如果在国家、分区域、区域和国际层次上建立强大的合作伙伴关系并加以落实，那么应可以取得更多的进步。一方面，发达国家缔约方仍然对在拉加地区的《公约》执行活动兴趣有限，因为与世界上其他地区相比，该地区仍未被视为属于受到荒漠化和干旱影响的地区。但是，这一观点是错误的。同样，拉加地区国家需要做更多的工作，把土地退化、干旱和荒漠化等问题列入其国家发展议事日程及其国家计划和战略之中。

目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1	4
二、分区域行动方案的进展.....	2 - 29	4
A. 大查科美洲分区域可持续发展行动方案	2 - 10	4
B. 普纳美洲分区域可持续发展行动方案	11 - 17	5
C. 高原中美洲分区域行动方案	18 - 21	7
D. 加勒比分区域行动方案.....	22 - 25	8
E. 伊斯帕尼奥拉分区域跨国行动方案	26 - 29	8
三、区域行动方案的制订和执行	30 - 59	9
A. 专题方案网 1：区域荒漠化干旱监测基准与 指示专题方案网.....	31 - 36	10
B. 专题方案网 2：区域信息专题方案网：拉加 区域荒漠化信息网.....	37 - 40	11
C. 专题方案网 3：区域水资源专题方案网	41 - 44	12
D. 专题方案网 4：区域农林专题方案网	45 - 47	13
E. 专题方案网 5：区域最佳做法与传统知识专 题方案网.....	48 - 53	13
F. 专题方案网 6：区域可再生能源专题方案网	54 - 55	14
G. 非洲和拉加区域间合作平台	56 - 59	14
四、结 论.....	60 - 68	15

一、导 言

1. 根据第 11/COP.1 号决定，任何受到影响的国家缔约方集团在执行《公约》的过程中可以就在分区域和/或区域一级采取的措施进行联合通报。秘书处利用可得到的文件和信息，特别是最近三次区域会议和缔约方会议第七届会议的报告以及本区域提供的其他文件，编写了关于区域和分区域活动的本报告。

二、分区域行动方案的进展

A. 大查科美洲分区域可持续发展行动方案

2. 大查科美洲地区面积为 100 万平方公里，横跨阿根廷的北部和中部地区(10 个省)、巴拉圭的西部(3 个省)和玻利维亚的南部(3 个省)，是南美洲最大的旱地生态系统，有着丰富多样的生物种群。

3. 分区域行动方案旨在消除该分区域的贫困现象，保护生态系统和防止其自然资源严重恶化的现象。自从启动分区域行动方案以来，所涉及的三个国家已在努力促进和建立机构合作框架，将该方案列为省、国家和分区域三级优先采取行动的重点项目。

4. 大查科分区域行动方案特别寻求将可持续土地管理纳入总体可持续发展行动方案的框架以及国家政策框架之内；制订和实施一体化的跨国土地使用规划系统；以及在本地社区建设可持续土地管理能力，其中本地社区包括通过参与机制纳入的土著社区。

5. 实施各项计划以提高生产者的技术知识，促进使用可持续的传统技术/技艺和恰当的做法并改善进入市场和获得资金的机会，以便提高采用可持续替代型生产系统的收益率。

6. 在美洲国家组织的美洲民主宪章支持下，“建立可持续发展和一体化管理以防止大查科地区社会、经济和环境恶化”的项目得以实施，从而建立了实施分区域行动方案的制度和执行机制。

7. 2003 年 11 月举办的一次研讨会为共同拥有大查科和普纳生态系统的各国提供了交流有关农林经验教训的机会。与会代表来自阿根廷、玻利维亚、智利、厄

瓜多尔、巴拉圭和秘鲁，以及哥伦比亚和委内瑞拉等其他安第斯国家，和乌拉圭等南锥体国家。该次研讨会旨在促进包括生活在这两个生态系统的本地利益相关者、国家有关当局和从事防治荒漠化进程的合作伙伴等在本地层次上探讨和交流有关农林的信息。该研讨会对外发布了以下案例分析：

- 农林业的环境、文化和社会经济方面；
- 建立互动对话机制以交流在生产系统、水源管理、干旱生态系统内重新造林和植树造林、牲畜和食品加工等方面的最佳做法和成功经验；
- 在制订本地实施的农林项目组合的过程中，不忽视国家和分区域两级的作用以及在技术和资金合作方面的机会和战略，其中包括全球环境基金提供资金的可能性；
- 确定有明确目标和利益相关者的农林基准和指标，其中包括荒漠化进程的管理和监督系统。

8. 此外，根据机构和管理方面、所使用的技术(即传统知识与现代技术之间的关系)、社会脆弱性(包括教育、土地使用期限和粮食安全)以及经济因素(本地市场与国际市场、农村旅游/生态旅游和就业等)对现行的农林实践加以分门别类。

9. 另外，还强调了促进和加强本地各可持续发展会议之间的协同作用，因为可以在本地开展农林活动；同时还强调了促进该地区各专题方案网之间有效联系的必要性。

10. 最后，联合国环境署和全球机制的支持使为大查科分区域制订大型项目成为可能；该项目已于 2005 年 4 月成功地进入全球环境基金的审批程序。为了补充全球环境基金计划，全球机制已开始动员其他来源共同为大查科分区域行动方案提供资金，其中包括美洲合作与发展署。

B. 普纳美洲分区域可持续发展行动方案

11. 普纳美洲地区面积为 700,000 平方公里，人口 1,200 万，分属于阿根廷、玻利维亚、智利、厄瓜多尔和秘鲁等国。该地区拥有安第斯山中、高海拔的生态系统。

12. 普纳美洲分区域可持续发展行动方案是根据《公约》制订的，旨在消除贫困现象和促进位于这些脆弱生态系统的本地社区的发展。该方案将以下一些主轴活

动融为一体：旅游开发、创收活动、恢复和管理农牧业、湿地与铁路、水域一体化管理、重新造林和将采矿活动改造为可持续和环保型等。

13. 在《联合国防治荒漠化公约》秘书处和全球机制的支持下，2002年《公约》执行情况审查委员会第一届会议期间签署的罗马协定正式启动了该分区域行动方案。

14. 利用2004年11月在危地马拉的危地马拉城举办专题方案网4启动会议的机会，普纳分区域行动方案的协调人与《公约》秘书处共同确定了秘书处为该分区域行动方案提供支持的主要方面。作为第一项行动，建议将普纳和大查科两地的农林问题联系起来，从而在这两个分区域行动方案之间建立起联系。同时还决定向全球环境基金和其他机构寻求资金支持。2005年1月，确定了一项行动战略，将普纳美洲分区域的农林活动与大查科分区域的农林活动联系起来。这项战略包括四个重要组成部分：发展林牧业和饲养驼科动物；提高农业发展的水平和本地产品的商品化程度；自然资源的可持续管理；以及监督与评价。

15. 包括专题和地理优先事项在内的普纳美洲分区域行动方案的主要组成部分于2004年得到了确定。特别是确定了三个国际边境中心区：第一中心区为玻利维亚—智利—秘鲁(Titicaca, Desaguadero, Poopo, Coipasa, Uchusuma, Parinacota)，第二中心区为阿根廷—玻利维亚—智利(Jujuy, Salta, Catamarca, Sud Lipez, San Pedro de Atacama)，第三中心区为厄瓜多尔-秘鲁(Loja, Chimborazo, Piura)。普纳分区域行动方案已经得到协调人、国家级专家、国家有关主管部门、地方政府以及受影响社区的验证。该分区域行动方案的实施涉及总体37个方案和项目。此外，还制订了一个支持分区域行动方案内确定的若干优先领域的大型项目以及一个中型项目并于2005年提交给全球环境基金。作为普纳分区域行动方案资金筹集战略的一部分，该中型项目与联合国拉加经委会正在实施的采矿业计划挂钩。

16. 为制订普纳美洲分区域行动方案所涉及的5个国家之间的国际框架协议提供支持，以便将该方案的地位提升到国际条约的水准。这一框架协议的文本通过充分的参与过程，最终于2004年9月在阿根廷的胡胡伊举行的会议上达成。参加这次会议的人士包括《公约》协调人、各有关国家外交部的代表、国会议员以及包括土著族群和私营生产部门在内的民间社会代表等。在上述背景下，拉加经委会支持一项旨在使在这些国家经营的私营采矿公司参加与普纳美洲分区域行动方案利

益相关者的协商进程的计划，以确定可以支持分区域行动方案内确定的优先事项的潜在投资机会。2005年12月，在拉加经委会位于智利的总部举行了首届名为“采矿业为普纳美洲地区的可持续发展做贡献”的研讨会。在这次研讨会上，有关各方就采矿公司可通过增加投资，在减少其商业活动的社会—环境影响同时提高该地区经济稳定性方面发挥的作用交换了意见。

17. 最后，针对挽救、承认和综合传统知识与做法以防治荒漠化和普纳美洲农村社区脱贫等问题向美洲合作与发展署提交了一项建议。该项目的资金尚无着落，但是正在寻求可能的资金来源。

C. 高原中美洲分区域行动方案

18. 目前，迫切需要制订一项全面的高原中美洲分区域行动方案。为此，包括萨尔瓦多、洪都拉斯和尼加拉瓜的丰塞卡湾三国倡议可以构成这一方案的启动核心。

19. 由于对丰塞卡湾造成的影响，丰塞卡湾流域地区的可持续土地管理具有非常重要的意义。上游土地侵蚀所带来的沉积和污染对丰塞卡湾的沿海和海洋环境产生了影响。丰塞卡湾是中美洲生物物种最为丰富的地区之一，为包括海龟、各种鱼类、螃蟹、海虾和各类软体动物等在内的一系列海洋生物提供了产卵和繁殖的场所。

20. 在全球机制和秘书处的支持下，于2005年通过热带农业研究与高等教育中心向全球环境基金提交的项目已于2006年得到批准。该项目将可以加强三国之间在管理汇入丰塞卡湾的河流流域地区方面的合作。预期成果包括恢复退化的土地，通过可持续土地管理措施保护生态系统和提高粮食安全度等。该项目的框架将是协调各国政策、战略以及各国根据自身相应行动方案确定的优先事项的三国合作框架。

21. 该项目有助于实现区域行动方案的各项目标，特别是通过其专题方案：促进以脱贫为目标的农林措施，改善管理方式和传统知识，以及保护流域地区资源等。该项目还面向中美洲环境和发展委员会确定的优先领域，丰塞卡湾为其中11个领域之一。最后，该项目将通过加强三国丰塞卡湾主管机构的总体能力以及与其一起协调正在进行的两国和三国活动来帮助其实现目标。

D. 加勒比分区域行动方案

22. 秘书处与全球机制和一些联合国机构一起,继续支持启动合作伙伴关系的建设进程以及旨在实现国家方案所确定的优先目标的南南合作协议。拉美和加勒比地区环境部长可持续发展论坛第十三届会议(巴拿马,2003年11月)呼吁促进巴巴多斯行动方案的进一步实施。作为回应,秘书处支持联合国开发计划署提出的总体项目以及联合国环境方案为分区域制订的可持续土地管理合作伙伴计划。开发计划署的项目涉及最不发达国家和小岛发展中国家并提供援助和迅速批准全球环境基金的中型项目。

23. 2005年2月3日至6日在特立尼达和多巴哥西班牙港举行的加勒比分区域土地退化研讨会通过了一项决定,将分区域行动方案纳入加勒比小岛发展中国家方案,以支持《公约》的执行。这是旨在为以协调方式执行的《公约》提供总体框架并且很快将会启动。特立尼达和多巴哥政府以及联合国环境规划署将会为这一以调动资源、建设能力和提高意识为主要目标的计划提供支持。

24. 秘书处还将在欧盟与非洲、加勒比和太平洋国家集团各国之间的合作范围内,通过参加一些在这一框架下组织的会议和促进加勒比分区域的具体计划来解决与执行《公约》有关的问题。

25. 此外,为了补充对所有正在分区域实施的行动,秘书处协助制订一项计划以加强合作和鼓励青年人投身于这些海岛生态系统的恢复和保护工作之中。这一基于社区的计划所提出的合作机制得到包括来自中国和委内瑞拉以及许多分区域国家的支持。这一名为“加勒比国家青年参与环境恢复方案及加勒比分区域发展行动方案”的计划已提交给秘书处。秘书处于2006年5月在古巴哈瓦那组织了一次会议讨论这一计划。加勒比各国同意制订可以与总体分区域方案融为一体的国家活动。

E. 伊斯帕尼奥拉分区域跨国行动方案

26. 秘书处与联合国粮农组织投资中心、全球机制及其他合作伙伴一起,对涉及多米尼加共和国与海地之间边境地区的跨国行动方案给予了技术支持。这一地区是伊斯帕尼奥拉岛最为贫困的地区并面临着非常严重的自然资源退化问题。这一方案成功地将《公约》的优先事项纳入双边活动(这些跨国项目是由德国和加拿大共同

提供资金的)的方案周期之中。目前，正在考虑将这些项目作为全球环境基金一项两国防治土地退化大型项目的基线。

27. 跨国行动方案被视为是一种应对土地退化和干旱现象的规划手段，并且是基于有关国家现有的为加强地方所有权的参与和分权过程。目前，正在采取行动在边境的两侧建立本地规划委员会。

28. 跨国行动方案是防治荒漠化和促进协商机制的框架，其中包括一个机构间工作组，实现协同、协调和有关所涉及国家和国际机构方案拟订周期的信息分享，以及支持本地的参与。最为相关的结果包括确定国家议事日程，加强国家协商进程，建立战略合作联盟，与全球机制、德国技术合作局、粮农组织、开发计划署、以及加拿大政府达成合作协议，制订阿蒂博尼托河流域项目提案，整合一系列边境计划以及设计公共政策协调化项目等。

29. 在全球机制、德国技术合作局和秘书处的合作下，分别于 2003 年 12 月和 2004 年 1 月在多米尼加共和国举行了两期会议，以将农林等问题纳入海地、多米尼加共和国和古巴等三国的横向合作议程之中，并加强国家、国与国和分区域各级的信息交流以便于各国国家行动方案的设计。多米尼加共和国一直在农林方面积累着经验，目前已在边境一带建立了 14 个苗圃，由年轻人参与的“环境保护突击队”已经种植了 100 多万棵树。

三、区域行动方案的制订和执行

30. 在第九届拉加地区区域会议期间，国家缔约方决定采用 6 个区域专题方案网并将其作为区域行动方案技术核心的一部分纳入正在实施的各项计划之中。被采用的区域专题方案网分别是：专题方案网 1:基准与指标；专题方案网 2:拉加地区干旱和荒漠化信息网；专题方案网 3:水资源的一体化管理；专题方案网 4:农林；专题方案网 5:传统知识；专题方案网 6:可再生能源。

A. 专题方案网 1：区域荒漠化和
干旱监测基准与指标专题方案网

31. 在过去的 10 年里，拉加地区在基准和指标问题方面建立了相对的优势。该地区已实施了若干设计这一专题方案网的计划(根据于 2001 年在智利召开的第七届区域会议的第 5 号决定)。已举办了三次区域研讨会，分别为在阿根廷举办的南美洲研讨会(2002 年)，在洪都拉斯举办的高原中美洲研讨会(2003 年)和在圣卢西亚举办的加勒比研讨会(2002 年)。

32. 专题方案网 1 获益于本地区的投入。例如，美洲开发银行于 2002 年批准了一项涉及 6 国(阿根廷、巴西、玻利维亚、智利、厄瓜多尔和秘鲁)的项目。该项目包括四个主要部分：建立拉美指标；在上述各国选定的实验领域实施项目并设计软件；培训以及传播信息。另外一个针对智利、巴西和墨西哥三国的项目在全球环境基金/联合国环境署支持下于 2000-2003 年期间实施。这一项目建立了统一的指标系统，评价指标的实地运作方法以及用于监督荒漠化并且具有自动绘图功能的软件工具。

33. 在全球机制的支持下并根据一项有关其协调和运作的总体计划，《公约》秘书处于 2004 年在危地马拉组织了为期一天的研讨会，正式启动了专题方案网 1。在商定一项两年工作计划之后，各国将阿根廷选为协调国并分别指定圣卢西亚和哥斯达黎加为加勒比地区和高原中美洲地区的分区域协调国。

34. 在 2004-2005 年度，协调国在秘书处和分区域协调国的支持下制订了一套基本指标以量化该地区的荒漠化状况。协调国还建立了基准和指标电子图书馆并制作成光盘分发给所有的协调人。基准和指标电子图书馆挂靠在拉加区域荒漠化信息网网站上，并且在该网站已经可以查到第一批结果。

35. 在第十届拉加地区区域会议期间(巴西，2005 年)，缔约方要求协调国根据由美洲开发银行/美洲农业合作研究所执行的防治南美荒漠化方案以及正在该区域进行的旱地土地退化评估项目来安排专题方案网 1 的各项活动，尤其是识别和界定一套共同基线指标的活动，以便能够交流信息评估本区域各国荒漠化状况，以及与非参与国分享成功经验的活动。

36. 鉴于本区域已有的专长和现行计划的成果，应该向各国提供在利用基准和指标确定基线方面目前所取得的成果。遗憾的是，成套的荒漠化基本指标、选择和

实施的总体方法以及专题方案网的协调机制等方面所取得的成果并未达到人们的期望。这可能是由于各种不同因素造成的，比如执行工作计划的资金难以到位，协调机制的有效性较低以及参与国的兴趣不高等。

B. 专题方案网 2：区域信息专题方案网：
拉加区域荒漠化信息

37. 在第九届拉加地区区域会议期间，秘书处提出了一个新版的拉加区域荒漠化信息网网站，突出了该信息网的历史作用及其作为所有参与者相互交流技术、科学和社会经济信息的互动机制的重要意义，以便于将该信息网提供给其他区域使用。

38. 各国决定将专题方案网 2 作为基于拉加区域荒漠化信息网的信息网络并要求秘书处制订一项工作计划以利用这一新的平台。秘书处制订了这一工作计划并列入以下主要活动：制作有关荒漠化和土地退化状况的国家概况；举办传统知识论坛以便为启动专题方案网 5 做好准备工作；出版电子版的国家行动方案和其他文件；完成和使用拉加区域荒漠化信息网网站。

39. 通过拉加区域荒漠化信息网于 2006 年举办了传统知识论坛以便为在同年年底启动的有关最佳做法和传统知识的专题方案网 5 做好准备工作。在这一论坛上，来自世界各大洲的许多参与者相互交换对于最佳做法和传统知识等问题的看法。这一具有创新意义并且效果很好的论坛做法有助于就与启动专题方案网 5 相关的一些问题展开探讨。

40. 然而，拉加区域荒漠化信息网尚未成为国家缔约方所期待的分权式管理工具。还存在着许多的不足之处，如信息交换量过低，使用不同语言所构成的交流障碍，难以接触到协调人及协调人参与程度低（通常过于繁忙和处理不同的问题，缺乏足够的基础设施和人员）等。这些不足之处继续对本区域荒漠化信息网站的职能运作和实效性构成挑战。即使是在资源有限的情况下，还是取得了很多的进步。该信息网正在满足相关缔约方越来越多的信息需求并在改善信息内容和与本区域其他专题方案网连接方面做出很大的努力。

C. 专题方案网 3：区域水资源专题方案网

41. 于 2001 年在委内瑞拉举办的流域一体化管理技术研讨会所得出的结论和提出的建议成为启动专题方案网 3 的背景。该研讨会的主要建议旨在促使使用者全面参与执行各项有关计划，如可持续水资源管理，预防措施的制订和干旱预警系统的建立，其中包括区域和国际一级的合作，以及加强所有国家之间有关水资源问题的合作与信息传播等。

42. 在拉美和加勒比干旱地区水中心的支持下，秘书处根据各国的要求制作了一份有关拉加地区水和水域情况的综合背景文件。这份文件在于 2004 年在委内瑞拉加拉加斯举行的一次会议上正式提交并由各国协调人进行讨论。各国协调人所通过的专题方案网基本原则是，与荒漠化相关的生态系统中的水资源的管理、分配和使用必须具有透明度，必须包括所有利益相关者和参与者，为他们提供参与决策过程和执行涉及管理和保护水资源的行动所需要的信息、教育和知识。妇女在水资源管理过程中的作用得到了承认；而在本地、国家和区域三级使用水资源基准和指标并且使所有利益相关者都可以获得这些基准和指标的重要性也得到了认可。

43. 参与者同样一致认为，必须制订恢复和可持续使用退化土地的恰当方法，鼓励以脱贫为目标的社区创收活动，以及协助制订旱地水资源和水域管理的战略。最后，正如在第二次《公约》汇报会上所做的那样，极力建议采用适用于干旱、洪灾和土地退化等所有相关风险的预防措施和预警系统。

44. 国家缔约方协商一致地批准了专题方案网 3。通过与国际雨水利用示范和培训中心的合作，专题方案网 3 已被制成光盘并对外发布和传播。尽管委内瑞拉非正式地表示有兴趣代表本区域协调各项行动，但是有关正式确认和任命区域协调国的程序仍在进行之中。分区域一级的协调问题也是如此。另外，各国接受了危地马拉作为高原中美洲分区域协调国的候选资格。这对专题方案网启动会上所确定的各项战略之间的衔接造成了严重的延误。这些战略旨在根据《公约》实现在水资源管理的培训和能力建设，与专题方案网 3 相关部门的机构强化以及适当技术的使用和转让等领域的各计划目标。

D. 专题方案网 4：区域农林专题方案网

45. 在第九届区域会议批准下，《公约》秘书处开始与各国协调人和捐助国协商以加速制订拉加地区的农林专题方案网。

46. 专题方案网 4 关注的重点是自然资源使用者和利益相关者的参与。由于生活在受影响的干旱地区人口的特点(通常是低收入农民和本地群体)，预计专题方案网 4 可以在调动各利益相关者和部门参与设计各种具有技术和社会创新性的农林系统及防治荒漠化和脱贫战略方面产生积极的影响。根据分区域实验计划的结果选择了渐进的方式，为将来本区域网的设计和 implementation 提供指导和建议。

47. 秘书处支持了背景文件的制作并于 2004 年在危地马拉为启动专题方案网 4 组织了一次会议。在此次会议期间，国家缔约方就一项为期两年、有关农林基本指标和具体协调机制的活动计划达成了协议。这些协议旨在将农林问题——主要是正在执行的普纳和大查科分区域行动方案中的农林问题——纳入重要议程，并加强这两个分区域方案和提高它们之间的协同效应。尽管专题方案网 4 很重要并且本区域积累了不少信息和经验，但是迄今还没有国家表示愿意充当本区域的协调国。

E. 专题方案网 5：区域最佳做法与传统知识专题方案网

48. 传统知识一直被视为是对于《公约》的执行很重要的问题。国家缔约方在不同的场合多次表示支持设置有关这一问题的全球和区域方案。

49. 第 12/COP.5 号决定提出国家缔约方在制订国家行动方案时必须将促进传统知识作为一项优先事项加以考虑并建议继续支持这一方面的研究。在第四届拉加地区区域会议上，国家缔约方决定呼吁制订挽救、确认和使用拉加地区现有传统知识和技术的区域项目。在第五届拉加地区区域会议上，秘书处准备了一份有关这一问题的文件，列出 2000 多项来自南美洲的技术以在国家行动方案框架内加以验证。专题方案网 5 基于在本地层次上确定的目标致力于将防治荒漠化和干旱问题与得到验证的技术纳入政府战略之中。

50. 在 2002 年的第二次汇报会期间，拉加国家提供了以传统知识和可持续做法保持土壤的有益经验；在《公约》执行情况审查委员会第一届会议上，该区域还展示了一些与生物量增加、零耕种和自然资源保护型农业等相关的技术。

51. 在 2006 年 4 月至 5 月期间，秘书处通过拉加区域荒漠化信息网举办了一次有关最佳做法和传统知识的网上论坛。这一为期 6 星期的网上论坛旨在促进建立和加强一个网络以便为在 2006 年晚些时候启动的专题方案网 5 做准备。

52. 本专题方案网采用的这一创新做法是为了避免在选择协调行动时出现一些制约因素。与此同时，网上论坛可以被视为是一种将本专题方案网与现行计划全面结合和获取资源以动员专家和机构参与今后合作的手段。

53. 但是，参与上述网上论坛的各国协调人不如预期的多。大约有 200 名来自拉加地区以外国家和地区的人士登记参加了论坛。如前所述，各国协调人并未对增加新的活动做好准备。这对整个《公约》的执行工作而言，是一个令人十分担忧的问题。

F. 专题方案网 6：区域可再生能源专题方案网

54. 与对其他专题方案网一样，各国要求秘书处采取必要的措施实施专题方案网 6。2004 年，秘书处准备了一份概念文件交由各国审议，后来在德国和巴西的支持下加以修改，以便为于 2006-2007 年启动本专题方案网做好准备工作。

55. 在与拉加国家和捐助国协商之后，秘书处收到巴西有关主办启动和进一步执行专题方案网 6 会议的初步提议。现已可以获得修改过的背景文件，并且秘书处与巴西政府一起正在与捐助国协商以调动资金，为按时启动和执行专题方案网 6 做好准备。

G. 非洲和拉加区域间合作平台

56. 在《公约》框架内的非洲和拉加国家之间的合作始于区域间论坛(巴西累西腓，1998 年 10 月)。在这次论坛期间，两个区域开始就通过加强各自能力进行合作共同防治荒漠化和干旱的可能性进行了对话。这种合作应该能够增进两个区域受影响国家之间交流经验、技术、知识以及其他能力。合作的执行还应该有发达国家和国际机构参与。

57. 这一平台的重点是在执行《公约》的范围内实施已获批准的联合活动和新措施以强化两个区域国家之间的合作伙伴关系。

58. 第四次区域间合作平台论坛于 2004 年 11 月在突尼斯首都突尼斯市举行。该论坛的重点是可持续农业系统，其成果之一是就识别商机和建议的合作框架达成了协议。这些商机和建议有助于各国就宅园、农业生产、转型与贸易、能力建设等方面相互交流经验，促进特别注重妇女和青年参与发展项目的社区参与以及生态旅游和农林系统的环境服务等。

59. 秘书处与相关政府主管部门和专门机构一起，继续促进这两个区域内有兴趣参与协商和交流的国家进行相互接触，其目的是在合作平台范围内建立区域间合作伙伴关系，优先考虑可持续农业系统计划。

四、结 论

60. 必须提高各利益相关者对《公约》的认识和重视，并且必须确认这方面所面临的主要挑战。需要确定已经做了些什么，仍然需要采取哪些行动以及可以采用哪些建议以便为《公约》活动的进行提供可持续的环境并有助于调动拉加地区各国和分区域的资源。

61. 贫困与一般环境问题，特别是土地退化问题密切关联。因此，应该明确将其视为区域和分区域首先需要解决的问题。对于实现《千年发展目标》而言，确保自然资源的可持续管理，防治气候变化、毁坏森林和荒漠化，制止生物多样性的减少都是必不可少的。

62. 各分区域行动方案和专题方案网是为使区域方案得到有效执行的措施，因为它们是以技术、机构和财务资源稳定输入本区域为基础；大多数国家都并不拥有所有必要的资源，参与和实施传统的区域方案的优先事项。

63. 但是，在本区域内实施《公约》的条件令人堪忧的主要问题仍然存在：各国协调机构和协调人政治能量不足；国家一级和区域一级会议之间缺乏真正有效的协同作用；缺乏资金以执行国家行动方案/分区域行动方案/区域行动方案所制订的优先项目。

64. 南美(查科和普纳)以及伊斯帕尼奥拉分区域行动方案的制订和执行继续取得进展。加勒比分区域行动方案可以进一步制订并开始执行，因为该分区域正在实施一些项目，尤其是青年与环境项目。高原中美洲分区域行动方案已得到秘书处、全球机制及其他机构某种程度的重视和支持，但是仍然落在其他分区域后面。

65. 专题方案网的实施有可能取得进展。秘书处在这些专题方案网的实施过程中发挥着非常重要的促进作用。但是，执行这些专题方案网和辅助分区域方案实施的机制需要得到加强和支持。

66. 由于全球环境基金第 15 号业务方案批准了针对查科、普纳、高原中美洲/丰塞卡湾分区域行动方案和把青年问题纳入其中的加勒比分区域行动方案的各项计划，秘书处能够与全球机制一起支持拉加地区的各项分区域行动方案。

67. 有关性别和荒漠化的两次研讨会于 2005 年在墨西哥举行，其目的是为了将性别问题纳入《公约》的活动之中。但是在将性别问题纳入各方案和项目的优先事项方面，还需要做出更大努力。

68. 秘书处继续努力促使民间社会在本地、国家和国际层次上参与《公约》的执行活动。邀请和支持非政府组织参与在《公约》框架内在拉加地区和世界各地举行的活动和论坛，并确保在地域和性别代表方面保持均衡。例如，在秘书处和其他机构的支持下，于 2004 年 11 月在危地马拉举行的拉加地区非政府组织会议，选举了新的分区域代表和非政府组织防治荒漠化和干旱国际网区域协调员，并为在委内瑞拉和洪都拉斯建立非政府组织防治荒漠化和干旱国际网提供了支持。但需要强调的是，拉加地区非政府组织对《公约》活动的参与仍然处于滞后状态，仅占获准参加缔约方会议的非政府组织的 13%。

-- -- -- -- --